
	Produktbeschreibung	product description	description du produit			
Produkt / product / produit	Trink-Schoki					
Artikelnummer / item number / numéro d'article	110108660					
Beschreibung / description / description	Dunkle Schokoladenkuvertüre	Dark couverture chocolate	Chocolat de couverture noir			
MHD / best before date / date de durabilité minimale	6 Monate	6 months	6 mois			
Darstellung MHD / Format BBD / Format DDM	TT/MM/JJJJ	DD/MM/YYYY	JJ/MM/AAAA			
Verkehrsbezeichnung / official product name / dénomination de vente	Dunkle Schokoladenkuvertüre	Dark couverture chocolate	Chocolat de couverture noir			
Zutatenliste / ingredient list / liste des ingrédients	Kakaomasse 43,0%; Zucker 43,0%; Kakaobutter 13,0%; Emulgator : SOJAlecithin <1%; natürliches Vanille-Aroma <1% Kann Spuren von MILCH enthalten.	Ingredients: cocoa mass 43,0%; sugar 43,0%; cocoa butter 13,0%; emulsifier: SOY lecithin <1%; natural vanilla flavouring <1% May contain traces of MILK.	Ingrédients: pâte de cacao 43,0%; sucre 43,0%; beurre de cacao 13,0%; émulsifiant: lécithine de SOJA <1%; arôme naturel de vanille <1% Peut contenir des traces de LAIT.			
Nährwertangaben / nutritional information / valeurs nutritionnelles	Nährwerte pro 100g / nutritional values per 100g / valeurs nutritionnelles pour 100g					
	Brennwert / energy / énergie		2303 kJ			
			550 kcal			
	Fett / fat / matières grasses		36,9 g			
	davon gesättigte Fettsäuren / of which saturates / dont acides gras saturés		21,9 g			
	Kohlenhydrate / carbohydrate / glucides		45,5 g			
	davon Zucker / of which sugars / dont sucres		42,8 g			
	Eiweiß / protein / protéines	5,1 g				
	Salz/ salt / sel	0,01 g				
Rechtliche Aspekte / legal aspects / aspects juridique	Das Produkt entspricht dem europäischen Lebensmittelrecht.	The product is conform to the requirements of European food law.	Le produit correspond à la législation européenne sur les denrées alimentaires.			
Hersteller / producer / producteur	Kalfany Suesse Werbung GmbH & Co. KG Holzmattenstrasse 22, D- 79336 Herbolzheim, Germany www.suesse-werbung.de					
Verpackungstext / Packaging text / Texte d'emballage						
Lagerhinweise / Storage / consigne	Trocken lagern. Vor Wärme schützen.	Store in a dry place. Protect from heat.	Conserver dans un endroit sec et à l'abri de la chaleur.			
Stoffe oder Erzeugnisse, die Allergien oder Unverträglichkeiten auslösen nach Verordnung (EU) Nr. 1169/2011 Anhang II Substances or products causing allergies or intolerances according to regulation (EU) No 1169/2011 Annex II Substances ou produits provoquant des allergies ou intolérances conformément au règlement (UE) n° 1169/2011 Annexe II			Ja/ Yes/ Oui	Nein/ No / Non	Spuren / traces / traces	
	Glutenhaltiges Getreide sowie daraus hergestellte Erzeugnisse / Cereals containing gluten and products thereof / Céréales contenant du gluten produits à base de ces céréales				X	
	Krebstiere und daraus gewonnene Erzeugnisse / Crustaceans and products thereof / Crustacés et produits à base de crustacés				X	
	Eier und daraus gewonnene Erzeugnisse / Eggs and products thereof / Œufs et produits à base d'œufs				X	
	Fische und daraus gewonnene Erzeugnisse / Fish and products thereof / Poissons et produits à base de poissons				X	
	Erdnüsse und daraus gewonnene Erzeugnisse / Peanuts and products thereof / Arachides et produits à base d'arachides				X	
	Sojabohnen und daraus gewonnen Erzeugnisse / Soybeans and products thereof / Soja et produits à base de soja				X	
	Milch und daraus gewonnene Erzeugnisse (einschließlich Laktose) / Milk and products thereof (including lactose) / Lait et produits à base de lait (y compris le lactose)					X
	Schalenfrüchte sowie darauf gewonnene Erzeugnisse / Nuts and products thereof / Fruits à coque et produits à base de ces fruits				X	
	Sellerie und daraus gewonnene Erzeugnisse / Celery and products thereof / Céleri et produits à base de céleri				X	
	Senf und und daraus gewonnene Erzeugnisse / Mustard and products thereof / Moutarde et produits à base de moutarde				X	
	Sesamsamen und daraus gewonnene Erzeugnisse / Sesame seeds and products thereof / Graines de sésame et produits à base de graines de sésame				X	
	Schwefeldioxid und Sulphite in Konzentrationen von mehr als 10 mg/kg oder 10 mg/l als insgesamt vorhandenes SO2 / Sulphur dioxide and sulphites at concentrations of more than 10 mg/kg or 10 mg/litre in terms of the total SO2 / Anhydride sulfureux et sulfites en concentrations de plus de 10 mg/kg ou 10 mg/litre en termes de SO2 total				X	
Lupinen und daraus gewonnene Erzeugnisse/ Lupin and products thereof/ Lupin et produits à base de lupin				X		
Weichtiere und daraus gewonnene Erzeugnisse / Molluscs and products thereof / Mollusques et produits à base de mollusques				X		
GVO-Hinweis/ GMO labelling/ OGM-renseignement	Das Produkt ist nicht kennzeichnungspflichtig im Sinne der Verordnung (EG) Nr. 1829/2003 des Europäischen Rates und des Rates vom 22. September 2003 über genetisch veränderte Lebensmittel und Futtermittel und Verordnung (EG) Nr. 1830/2003 des Europäischen Rates und des Rates vom 22. September 2003 über die Rückverfolgbarkeit und Kennzeichnung von genetisch veränderten Organismen. / There is no labelling requirement according to the regulation 1829/2003 and 1830/2003 of the European Parliament and of the Council of 22 September 2003 on genetically modified food and feed concerning the traceability and labelling of genetically modified organisms and the traceability of food and feed products produced from genetically modified organisms. / Le produit n'est pas soumis à un étiquetage spécifique d'après: Le Règlement (CE) n° 1829/2003 du Parlement européen et du Conseil du 22 septembre 2003 concernant les denrées alimentaires et les aliments pour animaux génétiquement modifiés et le Règlement (CE) n° 1830/2003 du Parlement européen et du Conseil du 22 septembre 2003 concernant la traçabilité et l'étiquetage des organismes génétiquement modifiés et la traçabilité des produits destinés à l'alimentation humaine ou animale produits à partir d'organismes génétiquement modifiés.					
Alle Angaben wurden sorgfältig zusammengestellt und entsprechen unserem Kenntnisstand zur Zeit des Erstellungsdatums sowie den zu diesem Zeitpunkt gültigen gesetzlichen Regelungen. Sie basieren auf den von unseren Rohstoff-Lieferanten übermittelten Angaben. / All information are prepared carefully and are in accordance with our state of knowledge and the legal requirements valid at the date of issue. The information is based on the data provided by our suppliers. / Toutes les informations furent soigneusement collectées, et correspondent à la date de création de ce document, aux réglementations légales en vigueur ainsi qu'à l'ensemble de nos connaissances en la matière. Elles sont basées sur les informations transmises par nos fournisseurs en matière première.						
Datum / date / date	Freigabe QM / approved QM / agréé GD		Freigabe/ approved / agréé			
02.06.2017	Malbrecht		Miller			

	Produktbeschreibung	product description	description du produit		
Produkt / product / produit	Trink-Schoki				
Artikelnummer / item number / numéro d'article	110108660				
Beschreibung / description / description	Vollmilchschokoladenkuvertüre	Couverture milk chocolate	Chocolat de couverture au lait		
MHD / best before date / date de durabilité minimale	6 Monate	6 months	6 mois		
Darstellung MHD / Format BBD/ Format DDM	TT/MM/JJJJ	DD/MM/YYYY	JJ/MM/AAAA		
Verkehrsbezeichnung / official product name / dénomination de vente	Vollmilchschokoladenkuvertüre	Couverture milk chocolate	Chocolat de couverture au lait		
Zutatenliste / ingredient list / liste des ingrédients	Zutaten: Zucker 42,0%; Kakaobutter 24,0%; VollMILCHpulver 22,5%; Kakaomasse 11,0%; Emulgator : SOJAlecithin <1%; natürliches Vanille-Aroma <1%.	Ingredients: sugar 42,0%; cocoa butter 24,0%; whole MILK powder 22,5%; cocoa mass 11,0%; emulsifier: SOY lecithin <1%; natural vanilla flavouring <1%.	Ingrédients: sucre 42,0%; beurre de cacao 24,0%; poudre de LAIT entier 22,5%; pâte de cacao 11,0%; émulsifiant: lécithine de SOJA <1%; arôme naturel de vanille <1%.		
Nährwertangaben / nutritional information / valeurs nutritionnelles	Nährwerte pro 100g / nutritional values per 100g / valeurs nutritionnelles pour 100g				
	Brennwert / energy / énergie		2357 kJ		
			563 kcal		
	Fett / fat / matières grasses		36,2 g		
	davon gesättigte Fettsäuren / of which saturates / dont acides gras saturés		21,8 g		
	Kohlenhydrate / carbohydrate / glucides		50,9 g		
	davon Zucker / of which sugars / dont sucres		49,9 g		
	Eiweiß / protein / protéines	7 g			
	Salz/ salt / sel	0,21 g			
Rechtliche Aspekte / legal aspects / aspects juridique	Das Produkt entspricht dem europäischen Lebensmittelrecht.	The product is conform to the requirements of European food law.	Le produit correspond à la législation européenne sur les denrées alimentaires.		
Hersteller / producer / producteur	Kalfany Suesse Werbung GmbH & Co. KG Holzmattenstrasse 22, D- 79336 Herbolzheim, Germany www.suesse-werbung.de				
Verpackungstext / Packaging text / Texte d'emballage					
Lagerhinweise / Storage / consigne	Trocken lagern. Vor Wärme schützen.	Store in a dry place. Protect from heat.	Conserver dans un endroit sec et à l'abri de la chaleur.		
Stoffe oder Erzeugnisse, die Allergien oder Unverträglichkeiten auslösen nach Verordnung (EU) Nr. 1169/2011 Anhang II Substances or products causing allergies or intolerances according to regulation (EU) No 1169/2011 Annex II Substances ou produits provoquant des allergies ou intolérances conformément au règlement (UE) n° 1169/2011 Annexe II			Ja/ Yes/ Oui	Nein/ No / Non	Spuren / traces / traces
	Glutenhaltiges Getreide sowie daraus hergestellte Erzeugnisse / Cereals containing gluten and products thereof / Céréales contenant du gluten produits à base de ces céréales			X	
	Krebstiere und daraus gewonnene Erzeugnisse / Crustaceans and products thereof / Crustacés et produits à base de crustacés			X	
	Eier und daraus gewonnene Erzeugnisse / Eggs and products thereof / Œufs et produits à base d'œufs			X	
	Fische und daraus gewonnene Erzeugnisse / Fish and products thereof / Poissons et produits à base de poissons			X	
	Erdnüsse und daraus gewonnene Erzeugnisse / Peanuts and products thereof / Arachides et produits à base d'arachides			X	
	Sojabohnen und daraus gewonnen Erzeugnisse / Soybeans and products thereof / Soja et produits à base de soja		X		
	Milch und daraus gewonnene Erzeugnisse (einschließlich Laktose) / Milk and products thereof (including lactose) / Lait et produits à base de lait (y compris le lactose)		X		
	Schalenfrüchte sowie darauf gewonnene Erzeugnisse / Nuts and products thereof / Fruits à coque et produits à base de ces fruits			X	
	Sellerie und daraus gewonnene Erzeugnisse / Celery and products thereof / Céleri et produits à base de céleri			X	
	Senf und und daraus gewonnene Erzeugnisse / Mustard and products thereof / Moutarde et produits à base de moutarde			X	
	Sesamsamen und daraus gewonnene Erzeugnisse / Sesame seeds and products thereof / Graines de sésame et produits à base de graines de sésame			X	
	Schwefeldioxid und Sulphite in Konzentrationen von mehr als 10 mg/kg oder 10 mg/l als insgesamt vorhandenes SO2 / Sulphur dioxide and sulphites at concentrations of more than 10 mg/kg or 10 mg/litre in terms of the total SO2 / Anhydride sulfureux et sulfites en concentrations de plus de 10 mg/kg ou 10 mg/litre en termes de SO2 total			X	
Lupinen und daraus gewonnene Erzeugnisse/ Lupin and products thereof/ Lupin et produits à base de lupin			X		
Weichtiere und daraus gewonnene Erzeugnisse / Molluscs and products thereof / Mollusques et produits à base de mollusques			X		
GVO-Hinweis/ GMO labelling/ OGM-renseignement	Das Produkt ist nicht kennzeichnungspflichtig im Sinne der Verordnung (EG) Nr. 1829/2003 des Europäischen Rates und des Rates vom 22. September 2003 über genetisch veränderte Lebensmittel und Futtermittel und Verordnung (EG) Nr. 1830/2003 des Europäischen Rates und des Rates vom 22. September 2003 über die Rückverfolgbarkeit und Kennzeichnung von genetisch veränderten Organismen. / There is no labelling requirement according to the regulation 1829/2003 and 1830/2003 of the European Parliament and of the Council of 22 September 2003 on genetically modified food and feed concerning the traceability and labelling of genetically modified organisms and the traceability of food and feed products produced from genetically modified organisms. / Le produit n'est pas soumis à un étiquetage spécifique d'après: Le Règlement (CE) n° 1829/2003 du Parlement européen et du Conseil du 22 septembre 2003 concernant les denrées alimentaires et les aliments pour animaux génétiquement modifiés et le Règlement (CE) n° 1830/2003 du Parlement européen et du Conseil du 22 septembre 2003 concernant la traçabilité et l'étiquetage des organismes génétiquement modifiés et la traçabilité des produits destinés à l'alimentation humaine ou animale produits à partir d'organismes génétiquement modifiés.				
Alle Angaben wurden sorgfältig zusammengestellt und entsprechen unserem Kenntnisstand zur Zeit des Erstellungsdatums sowie den zu diesem Zeitpunkt gültigen gesetzlichen Regelungen. Sie basieren auf den von unseren Rohstoff-Lieferanten übermittelten Angaben. / All information are prepared carefully and are in accordance with our state of knowledge and the legal requirements valid at the date of issue. The information is based on the data provided by our suppliers. / Toutes les informations furent soigneusement collectées, et correspondent à la date de création de ce document, aux réglementations légales en vigueur ainsi qu'à l'ensemble de nos connaissances en la matière. Elles sont basées sur les informations transmises par nos fournisseurs en matière première.					
Datum / date / date	erstellt / created / établi		Freigabe QM / approved QM / agréé GD		
06.06.2017	Malbrecht		Röber		

	Produktbeschreibung	product description	description du produit		
Produkt / product / produit	Trink-Schoki				
Artikelnummer / item number / numéro d'article	110108660				
Beschreibung / description / description	Weißer Schokolade	White chocolate	Chocolat blanc		
MHD / best before date / date de durabilité minimale	6 Monate	6 months	6 mois		
Darstellung MHD / Format BBD / Format DDM	TT/MM/JJJJ	DD/MM/YYYY	JJ/MM/AAAA		
Verkehrsbezeichnung / official product name / dénomination de vente	Weißer Schokolade	White chocolate	Chocolat blanc		
Zutatenliste / ingredient list / liste des ingrédients	Zutaten: Zucker 46,5%; Kakaobutter 29,5%; Vollmilchpulver 23,5%; Emulgator : SOJAlecithin <1%; natürliches Vanille-Aroma <1%	Ingredients: sugar 46,5%; cocoa butter 29,5%; whole MILK powder 23,5%; emulsifier: SOY lecithin <1%; natural vanilla flavouring <1%	Ingrédients: sucre 46,5%; beurre de cacao 29,5%; poudre de LAIT entier 23,5%; émulsifiant: lécithine de SOJA <1%; arôme naturel de vanille <1%		
Nährwertangaben / nutritional information / valeurs nutritionnelles	Nährwerte pro 100g / nutritional values per 100g / valeurs nutritionnelles pour 100g				
	Brennwert / energy / énergie		2379 kJ		
	Fett / fat / matières grasses		569 kcal		
	davon gesättigte Fettsäuren / of which saturates / dont acides gras saturés		35,8 g		
	Kohlenhydrate / carbohydrate / glucides		21,6 g		
	davon Zucker / of which sugars / dont sucres		55,3 g		
	Eiweiß / protein / protéines		54,9 g		
Salz / salt / sel		6 g			
		0,21 g			
Rechtliche Aspekte / legal aspects / aspects juridique	Das Produkt entspricht dem europäischen Lebensmittelrecht.	The product is conform to the requirements of European food law.	Le produit correspond à la législation européenne sur les denrées alimentaires.		
Hersteller / producer / producteur	Kalfany Suesse Werbung GmbH & Co. KG Holzmattenstrasse 22, D- 79336 Herbolzheim, Germany www.suesse-werbung.de				
Verpackungstext / Packaging text / Texte d'emballage					
Lagerhinweise / Storage / consigne	Trocken lagern. Vor Wärme schützen.	Store in a dry place. Protect from heat.	Conserver dans un endroit sec et à l'abri de la chaleur.		
Stoffe oder Erzeugnisse, die Allergien oder Unverträglichkeiten auslösen nach Verordnung (EU) Nr. 1169/2011 Anhang II Substances or products causing allergies or intolerances according to regulation (EU) No 1169/2011 Annex II Substances ou produits provoquant des allergies ou intolérances conformément au règlement (UE) n° 1169/2011 Annexe II			Ja/ Yes/ Oui	Nein/ No / Non	Spuren / traces / traces
	Glutenhaltiges Getreide sowie daraus hergestellte Erzeugnisse / Cereals containing gluten and products thereof / Céréales contenant du gluten produits à base de ces céréales			X	
	Krebstiere und daraus gewonnene Erzeugnisse / Crustaceans and products thereof / Crustacés et produits à base de crustacés			X	
	Eier und daraus gewonnene Erzeugnisse / Eggs and products thereof / Œufs et produits à base d'œufs			X	
	Fische und daraus gewonnene Erzeugnisse / Fish and products thereof / Poissons et produits à base de poissons			X	
	Erdnüsse und daraus gewonnene Erzeugnisse / Peanuts and products thereof / Arachides et produits à base d'arachides			X	
	Sojabohnen und daraus gewonnen Erzeugnisse / Soybeans and products thereof / Soja et produits à base de soja		X		
	Milch und daraus gewonnene Erzeugnisse (einschließlich Laktose) / Milk and products thereof (including lactose) / Lait et produits à base de lait (y compris le lactose)		X		
	Schalenfrüchte sowie darauf gewonnene Erzeugnisse / Nuts and products thereof / Fruits à coque et produits à base de ces fruits			X	
	Sellerie und daraus gewonnene Erzeugnisse / Celery and products thereof / Céleri et produits à base de céleri			X	
	Senf und und daraus gewonnene Erzeugnisse / Mustard and products thereof / Moutarde et produits à base de moutarde			X	
	Sesamsamen und daraus gewonnene Erzeugnisse / Sesame seeds and products thereof / Graines de sésame et produits à base de graines de sésame			X	
	Schwefeldioxid und Sulphite in Konzentrationen von mehr als 10 mg/kg oder 10 mg/l als insgesamt vorhandenes SO2 / Sulphur dioxide and sulphites at concentrations of more than 10 mg/kg or 10 mg/litre in terms of the total SO2 / Anhydride sulfureux et sulfites en concentrations de plus de 10 mg/kg ou 10 mg/litre en termes de SO2 total			X	
Lupinen und daraus gewonnene Erzeugnisse/ Lupin and products thereof/ Lupin et produits à base de lupin			X		
Weichtiere und daraus gewonnene Erzeugnisse / Molluscs and products thereof / Mollusques et produits à base de mollusques			X		
GVO-Hinweis/ GMO labelling/ OGM-renseignement	Das Produkt ist nicht kennzeichnungspflichtig im Sinne der Verordnung (EG) Nr. 1829/2003 des Europäischen Rates und des Rates vom 22. September 2003 über genetisch veränderte Lebensmittel und Futtermittel und Verordnung (EG) Nr. 1830/2003 des Europäischen Rates und des Rates vom 22. September 2003 über die Rückverfolgbarkeit und Kennzeichnung von genetisch veränderten Organismen. / There is no labelling requirement according to the regulation 1829/2003 and 1830/2003 of the European Parliament and of the Council of 22 September 2003 on genetically modified food and feed concerning the traceability and labelling of genetically modified organisms and the traceability of food and feed products produced from genetically modified organisms. / Le produit n'est pas soumis à un étiquetage spécifique d'après: Le Règlement (CE) n° 1829/2003 du Parlement européen et du Conseil du 22 septembre 2003 concernant les denrées alimentaires et les aliments pour animaux génétiquement modifiés et le Règlement (CE) n° 1830/2003 du Parlement européen et du Conseil du 22 septembre 2003 concernant la traçabilité et l'étiquetage des organismes génétiquement modifiés et la traçabilité des produits destinés à l'alimentation humaine ou animale produits à partir d'organismes génétiquement modifiés.				
Alle Angaben wurden sorgfältig zusammengestellt und entsprechen unserem Kenntnisstand zur Zeit des Erstellungsdatums sowie den zu diesem Zeitpunkt gültigen gesetzlichen Regelungen. Sie basieren auf den von unseren Rohstoff-Lieferanten übermittelten Angaben. / All information are prepared carefully and are in accordance with our state of knowledge and the legal requirements valid at the date of issue. The information is based on the data provided by our suppliers. / Toutes les informations furent soigneusement collectées, et correspondent à la date de création de ce document, aux réglementations légales en vigueur ainsi qu'à l'ensemble de nos connaissances en la matière. Elles sont basées sur les informations transmises par nos fournisseurs en matière première.					
Datum / date / date	erstellt / created / établi		Freigabe QM / approved QM / agréé GD		
06.06.2017	Malbrecht		Röber		